

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

ملبية في يوم الثلاثاء 16 جادي الثانية 1327

**SUSCRIPCION**

Melilla, un mes ..... 500 Ptas.  
España, Tánger y Tetuán.  
Trimestre ..... 1500  
Número suelta, 5 céntimos

**SUPLEMENTOS ARABES**

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

**SUSCRIPCION**

Retranjero, semestre ..... 10 Ptas.  
Marruecos, semestre ..... 10 Ptas.  
Anuncios, precios convencionales

**Palabras de un enviado**

**No hay soberanía en el Rif**

Interrogado en Tánger el enviado extraordinario de S. M. Cherifiana á la Corte de España, Si-Ben-Muhax, ha manifestado lo siguiente:

«El objeto de nuestra embajada es por de pronto devolver al Gobierno español la visita de su Ministro.

»En segundo lugar, nuestra misión responde á una manifestación de simpatía por España y á nuestro deseo de reiterar las declaraciones de una amistad que debe reinar entre países vecinos.

»La vecindad concede derechos y las potencias como Francia y España los tienen especiales en Marruecos, que nosotros reconocemos por el solo hecho de la citada vecindad.

»Hemos sabido por los periódicos españoles y por la hoja árabe de EL TELEGRAMA DEL RIF, que España refuerza sus guarniciones de Melilla y de Ceuta y que el Gobierno trata de sostener, si es preciso, por la fuerza, la seguridad en torno á dichas plazas, las transacciones comerciales y los intereses económicos.

»Al hablar de esa seguridad es preciso distinguir. Si las plazas son amenazadas dentro de los límites determinados por los convenios, comprendemos este derecho de defensa; pero en realidad nunca los españoles han sido inquietados en sus límites.»

Como se vé, el Majzen sigue invocando á todas horas, cuando del Rif habla, una soberanía de que en absoluto carece.

El Acta de Algeciras tiene como piedra angular la independencia del imperio. Muy bien. Pero el Sultán no puede olvidar que donde no existe efectivo imperio no cabe real soberanía y que si los pueblos civilizados reconocen á los demás la personalidad con todos sus atributos, es á cambio del ejercicio regular de una autoridad verdadera y eficaz.

Tan cierto es esto, que si el Señor de los Cherifes se encontrase en todas las regiones del Majzen tan falto de fuerza, base de todo derecho, como en el Rif, el Imperio se le iría de las manos y si un nuevo Majzen no conseguía en plazo breve establecer una autoridad tangible, Marruecos habria desaparecido del mundo internacional.

Pedir el reconocimiento de derechos sin el cumplimiento de deberes, no es lícito, ni entre particulares, ni entre pueblos, y por eso cuando Muley Hafid alegue daños á su soberanía en el Rif, las chancillerías le preguntarán: ¿Pero qué soberanía es esa que no es capaz de sostener un caud, ni un soldado? ¿Qué imperio es ese que hace muchos años no puede cobrar un céntimo de tributo? ¿Qué Gobierno, cuyas mejillas hambrientas tuvieron que ser repatriadas y alimentadas de limosnas? ¿Qué autoridad la de Fez, que despues de desaparecer de Zeluán el Pretendiente ni siquiera ha intentado restanrarse, dejando que las tribus vivan en completa anarquía?

Por otra parte, España no atenta á esa soberanía por muy teórica que le parezca, y si algun acto ha realizado en el Rif, ha sido para sustituirla, lo cual no significa un perjuicio para el Majzen sino un beneficio indudable, como habrá de reconocer el Imperio si algun dia las cosas marroques mejoran, hasta el punto de que desde Fez irradie una autoridad que si es efectiva, nadie ha de pensar en estorbar.

**Sección árabe**

حادثة بكبدانة

منذ بضعة اسابيع كانت الحكومة وضعت

بالجزيرة بعض اليرافين من كبدانة باسم

البولس اليعربي حسب موتهر الجزيرة

اخصرا ليحافظو في تلك المداشر ودواير

الاختلال علي الامان والراحة البضردة من

هانه اليراسي كلها

ويحي هذا الاسبوع السالف دخل

شخص من البولس سوق الخسيس الواقع

بالهدارة من كبدانة بعيد اليه بعض الرراع

وضرورة ضربا مير حاوتوتو منه ما عندنا من

السلاح كل ذلك وهو في جوع السوق

ينظرون من غير ان يفدر احد علي كيف

اذي هولا اليرسدين ولما وصل الخبر للحكومة

ارسلت للشياخ والاكابر طالبة منهم احضار

الجانين لم واجابو بانهم لا يفدرن

علي اخذ اولايك الرراع لانهم بهابونهم

ولانهم هم يوابون علي تايد الحكومة

في اخذ الجزانهاهما ارادت ذلك

بخرجت اليهم برفة من العساکر

يراسها جناب الخينرال دريال بصحبتهم

اشياخ الدشرة وجميع الاكابر ولما وصلو

للهدشر تقدم احد الجانين طوعا والفي

بنفسه امام الحكم وبعد البحث علي

الجانني الثاني واثنين ممن كانوا امر و بهانه

البعلة اخذو مسجونين اما باقي السكان

فقد كانت مقابلتهم للحكام والشياخ علي

احسن ما يران واستدعسوا هذا العمل الذي

يؤذن بحسن مستقبل الكال ويعلم للظاعة

اليرسدين بسو حظهم

وفد كان اهتم تلك الساعة بعض اتباع

الشريف محمد امزيان من بني بويجرور

بالذهاب لكبدانة واظهار الدجاج علي العصابة

لاكن رجعت هتهم بالفهري عند ما علمو

انهم لا ينجحون في هذا المعسى

واستصوبو بعد ذلك جعل الحكومة واولايك

الاكابر وعسى ان يكون المستقبل خيرا

Operación recientemente realizada en Lehedara y en Cheravit por las tropas españolas.

**Las operaciones de Quebdana**

En la mañana de ayer fondeó el cañonero «General Concha» trayendo á bordo á los siete indígenas aprehendidos en Lehedara y en Cheravit. Ingresaron en el arresto á disposición del General Gobernador.

La columna del General Real regresó á las diez de la mañana de ayer, siendo recibida por el General Marina y Jefes de los cuerpos. El General Gobernador ha felicitado al General segundo Jefe por el éxito de la comisión que le confiara y que tan brillantemente ha desempeñado.

Mañana publicaremos nuevos detalles dignos de ser conocidos.

**INFORMACION TELEGRAFICA**

(De nuestro corresponsal de Agencia Fabra)

**El terrorismo en Barcelona**

**La primera noticia.—Una explosión. Sin desgracias**

Nuestro activo corresponsal la Agencia Fabra nos expidió con caracter urgente el siguiente despacho:

«En este momento se reciben telegramas de Barcelona participando que en un café ha hecho explosión un petardo. La detonación que fué formidable produjo gran pánico; pero no hay desgracias personales que lamentar pues el explosivo solo causó algunos daños materiales.

Ha quedado restablecida la tranquilidad.»

**Un hallazgo.—Recojido.—Transporte**

Nuevos despachos de la ciudad condal dan cuenta de que en una de las dependencias del Circo Español se ha encontrado un objeto sospechoso.

Recojido por los agentes de la autoridad fué transportado el objeto al laboratorio para un exámen.

**Detalles.—Como ocurrió la explosión.—Destrozos.—Detenidos**

El café en que ocurrió la explosión está situado en el barrio del Paralelo.

Trátase de un salón de espectáculos de los muchos que funcionan en aquella parte de Barcelona y está situado en las proximidades del Circo Español.

Como sábade el local se encontraba lleno de público de la clase obrera.

El estampido se produjo hacia el lado de los retretes.

La explosión causó grandes destrozos en el suelo y en las paredes que quedaron anegrecidas.

Asegúrese que la policía ha detenido á cuatro personas que han pasado á la carcel.

**El hallazgo.—Un periodista.—Colchones.—El transporte.—Explosión.** Poco despues fué hallado en una

habitación, dependencia del Circo Español, un objeto que, por su forma, se hizo sospechoso, suponiéndose que se trataba de una bomba.

Con ocasión de hallarse hablando un periodista con el dueño del café del Circo Español, se les acercó un mozo participando que al abrir la puerta había visto un objeto que parecía una bomba.

Por si lo era en efecto, se echaron dos colchones sobre el objeto, dándose aviso para que acudiese un carro bliudado.

El repartidor de un diario catalanista se prestó á cargar el supursto explosivo en el carro, siendo por tal motivo muy felicitado y gratificado con 25 pesetas.

El carretero se negó terminantemente á ir en el pescante del carruaje.

Antes de llegar á su destino el carro, se produjo la temida explosión, causando grandes daños en el vehículo.

Parad por medio á la habitación en que se halló la bomba, dormían la mujer y los hijos del conserje del Circo Español.

**Un detenido.—Cómo era el explosivo** Uno de los detenidos por la policía es amigo íntimo de Parelló, procesado, como se recordará, en la célebre causa de Rull.

La bomba fué hallada junto á la puerta del billar por un camarero, y consistía en un tubo de hierro de unos 30 centímetros de longitud por diez de diámetro.

**Más detenidos**

Los demás detenidos se llaman Francisco Soler, Antonio Pérez, Pablo Sanz, José Ruiz, Evaristo Santiel, y Eustasio Alhamana.

Uno de ellos ha incurrido en contradicciones de bulto, empezando por dar un nombre supuesto.

## Nuevos informes

### Trabajando con un tigre.-Pánico.-Domador herido.-Otro preso

Al producirse la primera explosión, se encontraba trabajando con un tigre, encerrado en la jaula, y en el salón de espectáculos, el domador Erukson.

El animal se asustó al estampido y acometió al domador hiriéndole en una pierna.

El público estaba aterrado, y el domador gracias a su prodigiosa sangre fría, pudo salir de la jaula.

Su herida es de bastante consideración.

Ha sido apresado el conocido anarquista, Agustín Larrocha, que formó parte de la banda Rull.

## DE GUERRA

### Propuesta de ascensos

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica la siguiente propuesta ordinaria de ascensos:

**Caballería.**—Teniente coronel don Antonio de la Lastra, comandantes don Dámaso Berenguer, don Joaquín Aguirre Echagüe y don José Carolante Alburquerque; capitanes don Rafael de la Cruz, don Lope Lázaro, y don Luis Gutiérrez; tenientes don Sadot Badin, don Luis Freyre y don Rosendo Villaverde.

**Administración Militar.**—Comisario de primera clase don Eduardo Butler, de segunda don Domingo Guerrero; oficiales primeros don Gonzalo Córdoba y don Francisco Esteban; oficiales segundos don Marcelo González, don Antonio Reus y don Julián Gomez.

**Sanidad Militar.**—Médico Mayor, don Andrés Jurado; médicos primeros, don Francisco Durban y don Diego Naranjo; médicos segundos, don Manuel Vegazo y don César Sebastiani.

### Otras disposiciones

El mismo periódico oficial publica R. O. declarando aptos para ascender al empleo inmediato a los Subintendentes don Carlos León, don Enrique García y don Gerardo Aguado.

Del mismo modo inserta R. O. accediendo a la solicitud del vecino de Melilla don Francisco Peco para construir un taller de fotografía y casa en las inmediaciones de la iglesia en construcción.

## NOTICIAS VARIAS

### Premios del ministro de la Gobernación

El ministro de la Gobernación, señor Lacierva, ha remitido al Gobernador civil de Valladolid, 500 pesetas, para que con ellas sea recompensado el servicio prestado por Herrero, denunciando una partida de ladrones.

Al propio tiempo ha recompensado dicho ministro con 530 pesetas al portero del gobierno civil de Córdoba por haber evitado el atentado que se iba a cometer en las escaleras de dicho gobierno.

### Comentando un artículo

Interrogado el ministro de la Gobernación por los periodistas, acerca del alcance del artículo publicado en «La Dinastía» de Cádiz por el marino y senador, Sr. Carranza, ha dicho que en dicho artículo se expone un criterio puramente personal que puede ser erróneo, y que el gobierno tiene acerca del mismo asunto, su criterio que cree responde a los intereses generales del país.

Terminó manifestando que el gobierno protegerá y favorecerá todos los arsenales, teniendo en cuenta su importancia.

### Alcalde enfermo

Se encuentra nuevamente enfermo el alcalde presidente del Ayuntamiento de Madrid, Sr. conde de Peñalver. Su enfermedad no presenta gravedad.

### Viajes del ministro de Fomento

El ministro de Fomento, Sr. Sánchez Guerra, ha manifestado que en



D. O. M.

LA NIÑA

## Maria del Africa Urrutia Huerta

SUBIÓ AL CIELO

Ayer á las seis de la tarde, á los cinco años de edad

Sus desconsolados padres, el Coronel de Caballería Don José Urrutia y Doña Carmen Huerta, hermanos Don José, Doña Carmen y Doña Magdalena, hermano político Don Pedro Topete Urrutia, primos y demás familia,

PARTICIPAN á sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan asistan á la conducción del cadáver que tendrá lugar esta tarde á las seis, desde la casa mortuoria, San Jorge núm. 1, al Cementerio del Carmen, por cuyo favor le vivirán reconocidos.

No se reparten esquelas.

el próximo mes de Agosto, irá á San Sebastián, y que durante el otoño volverá á Valencia con propósito de estudiar detenidamente aquella Exposición regional.

### Próximo consejo

Los ministros han dicho que no se reunirán en Consejo hasta que regrese S. M. el Rey.

Se afirma que dicho consejo revestirá verdadera importancia.

### Desfalco en un Monte de Piedad

Noticias de Jerez de la Frontera dan cuenta de que el desfalco descubierto en la caja del Monte de Piedad, asciende á un millón de pesetas, más los intereses de 45 años.

También se ha advertido la falta de algunas valiosas alhajas.

### El general Santiago

De Barcelona telegrafian que yendo en automóvil el capitán general, Sr. Santiago, á presenciar unos movimientos que iba á practicar el Regimiento de Treviño, sufrió el vehículo una grave avería, por lo cual chocó contra un árbol.

El general Santiago, resultó ileso del accidente.

### Una desgracia

De Oñate telegrafian haber ocurrido un desgraciadísimo suceso.

Por la carretera que conduce al pueblo iba un carro, cargado de grandes piedras, y guiado por un niño.

En el carro iban varios individuos, entre ellos, el padre del niño.

Una de las piedras se cayó, dando en la cabeza de la criatura que murió instantáneamente.

El padre, víctima de un ataque de locura, tomó en brazos el cadáver, conduciéndolo á su casa, en la cual se desarrollaron escenas desgarradoras entre los padres del desgraciado niño.

### Siniestro en una mina

Despachos de Córdoba dan cuenta de que en la mina Elisa ha sido extraído otro cadáver de entre los escombros.

### Salvamento

Telegrafian de Santa Cruz de Tenerife que el jefe de una casa de comercio que se hallaba pescando en el muelle, se lo llevó una ola al mar.

Un muchacho que lo vió se tiró al agua logrando, con grandísimo esfuerzo, salvar á la persona que estaba casi ahogándose.

### Don Alfonso á la Coruña

De San Sebastián comunican que en el viaje que hará el Rey á la Coruña, le acompañará una caravana de cien automóviles.

### El Sr. Maura

De Santander telegrafian que después de trabajar toda la mañana, el

presidente del Consejo, ha salido para Corrales, de donde regresará hoy mismo.

### En honor de la Infanta Doña Isabel

Noticias de Valencia dan cuenta de que la verbena que en la Exposición se ha celebrado en honor de la Infanta Isabel, ha constituido un grandísimo éxito.

La Infanta, que se ha manifestado satisfechísima, regresa hoy á Madrid.

### El Rey en San Sebastián

Ha regresado á San Sebastián, en automóvil, S. M. el Rey.

Antes de salir de Biarritz recibió la visita del médico Sr. Moure.

Visitó á Don Alfonso el embajador de España en París, que fué invitado á comer por S. M.

### La «Gaceta»

Este periódico oficial publica las siguientes disposiciones:

—Declarando, como resolución general, que el cargo de notario sea incompatible con las funciones de delegado fiscal y de adjunto en los Juzgados municipales.

Y proveyendo las notarias vacantes existentes en Albacete, Barcelona, Cáceres, Granada, Madrid, Sevilla y Valencia.

### Viaje de la Reina Doña María Cristina

Anoche, en el sudexpres, salió para San Sebastián la Reina doña María Cristina, acompañada del Marqués de Aguilar de Cambró y de la Marquesa de Navarés.

En la estación fué despedida por las infantas doña Eulalia y doña María Teresa, infante don Fernando, los ministros, los gobernadores civil y militar, los Obispos de Sión, Madrid y Astorga, muchos generales y las damas de la corte y los altos funcionarios palatinos.

### La Infanta Doña Isabel en Madrid

Procedente de Valencia ha llegado á esta Corte la Infanta doña Isabel, trasladándose enseguida á la estación del Norte con objeto de despedir á la Reina madre; pero no pudo hacerlo, por llegar cuando estaba ya en marcha el tren.

### Las Sociedades Económicas

En Valencia ha celebrado la quinta sesión la importante Asamblea de las Sociedades Económicas, habiendo adoptado acuerdos de interés.

### Tempestad

En Albacete, violentas tempestades han producido grandísimos daños.

En el pueblo de La Gineta un rayo mató á un segador.

Descargó tan enorme pedrisco que arrasó completamente los sembrados.

El gobernador civil ha visitado algunos de los puntos más perjudica-

dos, y ha manifestado que pedirá socorros al gobierno.

### Dos detenidos

En San Sebastián ha sido detenido Manuel González, autor del robo de la Carrera de San Jerónimo de Madrid.

Han sido también capturados dos individuos autores del infanticidio cometido en Oñate el año 1901.

### Riña entre amateurs de la tauromaquia

En Cádiz estaban discutiendo varios aficionados á los toros acerca de la última noviliada celebrada en San Fernando.

La disputa se convirtió en sangrienta riña saliendo á relucir las navajas.

Resultaron heridos tres de gravedad, y varios, con importantes contusiones.

### Prelados en viaje

Han llegado á Vitoria los obispos de Orense y Tarazona para permanecer allí una corta temporada.

### Estado del «Machapito»

De Palma telegrafian que el «Machaco» se quedará en aquella capital hasta lograr su completo restablecimiento.

Su cuadrilla ha marchado á Barcelona, con «Gaona».

### Alarma en Barcelona

De la capital del Principado comunican que á las ocho de la noche se produjo gran alarma en la calle de San Román.

Un vecino de ella, vió á un sujeto que dejó un paquete en un rincón. Lo siguió, y lo mandó detener.

El público creyéndolo anarquista de acción le quisolynchar. Declarada su inocencia, fué puesto en libertad.

### Toros en Granada

En la corrida de toros verificada ayer en Granada, el «Copao» estuvo regular, el «Muñagorri» desgraciado, y el «Tabernerito» muy valiente.

Al entrar á matar un toro fué derribado al suelo, y al levantarse cayó nuevamente casi defallecido.

Más tarde se repuso, y descabelló, al primer intento, recibiendo una ovación.

### Escándalo taurino

En la Plaza de Antequera se ha producido un descomunal escándalo por resultar las reses excesivamente mansas.

El público indignado pidió la devolución del dinero.

La benemérita logró apaciguar el tumulto.

## Extranjero

### Turquía

### Movilización de tropas

De Constantinopla da cuenta de que en Selónica se están movilizando importantes tropas.

### Portugal

### El Rey en Oporto

Ha llegado á Oporto el Rey don Manuel, celebrándose una recepción y una comida que tuvo carácter íntimo.

### Italia

### Turquía y el Papa

De Roma notifican que el Papa ha recibido á la comisión turca, encargada de comunicarle el advenimiento al Trono de Moham. V.

El Pontífice contestó al discurso del presidente de la Comisión, manifestando su satisfacción por dicho advenimiento.

Luego el Secretario de Estado, monseñor Merry del Val, devolvió la visita á la referida comisión.

### Persia

### Revolucionarios derrotados

De Teherán dan cuenta de una derrota sufrida por los revolucionarios los cuales han tenido 12 muertos y numerosos heridos.

## La cuestión de Marruecos

### Declaraciones del Sultán Muley Hafid

Interviuado por el director de «El Imparcial», y por el corresponsal del «Times».

«El Imparcial» publica hoy unas del Sultán, hechas á don Luis Lopez Ballesteros, director de «El Imparcial».

En ellas negó Muley Hafid que existieran dificultades entre España y Marruecos.

Añadió que el envío de su embajada ha sido motivado por las intransigencias del ministro español señor Merry del Val, pues de otra manera hubiera atendido la mayoría de las reclamaciones hechas por España.

Terminó diciendo el Sultán al señor López Ballesteros que, lamentándose de la aspereza de carácter del señor Merry del Val, confía en que los deseos del Gobierno español se verán satisfechos.

El «Times» de Londres publica también unas manifestaciones del Sultán, en las cuales se ha quejado de las acusaciones que le hace la prensa extranjera, la cual le presenta como á un soberano casi destronado.

Pide Hafid á las potencias un poco de paciencia, para que restablezca el orden en su Imperio.

### ¿Dimisión del ministro de Negocios?

En Tánger se asegura que el ministro de Negocios marroquíes ha presentado la dimisión de su alto cargo, proponiéndose abandonar la política.

Se añade que el Sultán le obligará á seguir en su puesto, empleando para ello la fuerza, si preciso fuera.

## EL SUCESO DE AYER

**Un niño ahogándose. Acto heroico de un oficial del ejército, y de un soldado. Peligroso salvamento del niño. Conducta plausible de varios soldados**

En el día de ayer, un oficial y un soldado realizaron uno de esos actos que ennoblecen sobremanera al que los realiza. El suceso es de verdadera importancia, y vamos á dar cuenta de él con todos los detalles que hemos logrado adquirir.

Poco antes del mediodía, se encontraban en la playa varios soldados de la compañía del capitán Sr. Gil, destacada en el Hipódromo, lavando los trajes de mecánica.

Cerca de ellos, presenciaba la operación el segundo teniente de dicha compañía, don José Fernández de Guevara, cuando llamaron poderosamente su atención desesperados gritos y alarmantes voces de auxilio que partían de un grupo de chiquillos que se estaban bañando.

Oídas las voces por el soldado José Martínez, de dicha compañía, que se encontraba también en la playa, se echó precipitadamente al agua internándose hasta unos cien metros en el mar, en donde se veía á un muchacho que luchaba desesperadamente para mantenerse á flote, y que estaba á punto de perecer ahogado.

Significando á dicho soldado se arrojó también al mar, sin acabar de desahogarse, el referido oficial, Sr. Fernández de Guevara.

Llegado el soldado al sitio en que se encontraba el niño, éste se abrazó de tal manera á aquel, que ambos se hundieron bajo el agua, cortiendo inminente peligro sus vidas.

En este momento decisivo llegaba junto á aquellos, el oficial, Sr. Guevara, que con grandísimo arrojo y extraordinarios esfuerzos logró ponerlos á flote.

Entonces, á causa de un golpe de mar, se hundieron los tres: el naufrago y los que pretendían ser sus salvadores.

Viendo el peligro que todos corrían, otro soldado de la misma compañía, llamado Francisco Molina, acudió en su auxilio; pero el teniente señor Guevara, realizando un supremo esfuerzo, consiguió ponerse el chiquillo sobre uno de sus hombros, llegando con él á la orilla, ayudado eficazmente, pues las olas le dificultaban el paso, por el soldado José Martínez, y también por

Francisco Molina, que se unió á su compañero y al oficial cuando éstos habían ya pié en el fondo.

Se arrojaron también al mar, aun cuando en ocasión de que el chiquillo y sus heroicos salvadores estaban ya fuera de peligro, los soldados de dicha compañía Agustín Castaño y Arturo Sanchez.

El niño se llama Dionisio Carrasco Leal, tiene 15 años y vive en la calle del General Barceló núm. 9.

La conducta del oficial señor Guevara y del soldado Martínez es de las que no sólo merecen extraordinarios elogios, sino también la debida recompensa, pues es evidente que expusieron con heroísmo su vida para salvar la de un semejante.

Actos de esta naturaleza han obtenido siempre el premio merecido, y esperamos que la razón y la justicia se encargarán de que ahora ocurra lo propio.

Es digna también de la mayor alabanza la conducta de los demás soldados que coadyuvaron á la realización de tan abnegada hazaña.

## Un banquete

Los sargentos del Regimiento de Infantería de Melilla núm. 59 obsequiaron la noche del domingo con un espléndido banquete en el Hotel Victoria á sus antiguos compañeros los sargentos recién ascendidos á oficiales de dicho cuerpo, señores Lamas, Margalef, Romero, Ortiz, Sánchez, García y Oлива.

Presidió el acto el capitán profesor don Enrique Castillo, asistiendo el bizarro coronel señor Benedicto y otros distinguidos oficiales.

A la hora del champagne se pronunciaron muy elocuentes y entusiastas brindis, testimonio de afecto á los ayer compañeros de los organizadores, superiores queridos y respetados hoy. Habo recuerdos de gratitud para el Capitán General Sr. Primo de Rivera; para el actual Ministro de la Guerra, Generales de la Plaza y jefes y oficiales del Regimiento.

Uno de los sargentos tuvo frases amables para EL TELEGRAMA DEL RIF, defensor entusiasta del elemento armado, que le agradecemos, así como la atención que tuvieron invitándonos á la fiesta.

Imposible dar nombres de los oradores y de sus discursos. Baste decir que fué una manifestación hermosa del compañerismo que reina entre todas las clases del Ejército y de la cultura de la entusiasta clase de sargentos, cuyas justas aspiraciones han sido atendidas.

Terminó con vivas á España, al Rey y al Ejército.

Reiteramos nuestra cariñosa felicitación á los nuevos oficiales.

## Teatro Alcántara

### Cinematógrafo y Varietés

Hoy dos grandes secciones, en las que tomará parte la inimitable pareja Floris y Stelk, con variadísimo programa.

A las 7 y 1/2, sección vermouth.—Ocho magníficas películas.

Por la noche á las 9 y 1/2, sorprendente programa cinematográfico.—La Sra. Floris cantará Malagueñas y Marianas acompañada á la guitarra.

Precios para la sección vermouth: Butaca, 0'35 pts.—Entrada general, 0'15.—Niños y militares, 0'10.

Por la noche, los precios de costumbre.

## NOTICIAS

### Un angel más

Ayer tarde, á las seis, subió al cielo la niña María del Africa Urrutia, hija del coronel de Caballería de dicho apellido, y hermana política de nuestro muy querido amigo el teniente auditor de Guerra, Juez Municipal de la Plaza, don Pedro Topete.

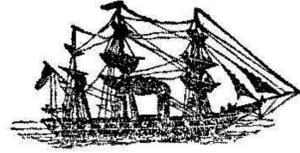
La angelical criatura, presa desde hacia bastante tiempo de cruel é inaplazable enfermedad, ha dejado de existir, sumiendo en desconsuelo á sus padres y hermanos, á los que deseamos resignación para sobrellevar la dolorosa pérdida.

## Nuevo servicio de navegación española

SEMANAL ENTRE

**Orán, Melilla, Alhucemas, Peñón, Málaga, Melilla, Orán y viceversa**

POR EL RÁPIDO VAPOR



## VICENTE SALINAS

De 800 toneladas, con camaras y salones muy confortables para caballeros

GRANDES FACILIDADES PARA LOS TRANSPORTES

Consignatarios: MR. DELBREL Y CA

Para pasajes, fletes y toda clase de informes:

**Agencia Cattán, Alfonso XII (Mantelete)**

### Los exámenes de árabe

Esta mañana, á las ocho, comenzarán los exámenes de árabe en el local de la Escuela Pública de la calle Alta.

Hoy serán examinados los oficiales del ejército.

Mañana lo serán las clases de tropa, y pañanos, comenzando los exámenes, á las cinco de la tarde.

### Enfermos

Se encuentra en cama nuestro ilustrado compañero el Redactor de *La Correspondencia de España* Sr. Rodríguez de Celis.

También lo está desde hace varios días el Comandante don Ildefonso Infante.

Celebraremos el restablecimiento de los enfermos.

### los entermos.

### Cinematógrafo

En vista del éxito obtenido por la pareja Floris y Stelk, la empresa ha organizado para esta noche un variado y sorprendente espectáculo, que llevará mucho público al coliseo de la plaza de los Algibes.

En las dos secciones anunciadas tomarán parte los aplaudidos duetistas, exhibiéndose además magníficas cintas cinematográficas.

### De interés

Para que por las oficinas del Gobierno Militar pueda darse cumplimiento á lo que dispone la R. O. C. de 6 de Mayo de 1891 (C. L. núm. 181) se recuerda á todos los segundos tenientes de la Reserva gratuita que tengan su residencia en esta plaza, y sargentos que en la misma desempeñan destinos civiles, presentan en dicha dependencia la relación que preceptua la citada real orden, arreglada al formulario inserto á continuación de la misma.

### Cañonero

Ayer fondeó en esta rada el cañonero «María de Molina» el cual irá hoy probablemente, á la Restinga.

Para España zarpó el «General Concha».

### Pérdida

Don Faustino García, contador del Bañerío «El Recreo» tiene depositado en la taquilla de su cargo, un colgante de plata, encontrado en dicho establecimiento.

La persona que acredite ser el dueño del colgante puede pasar á recogerlo.

### Viajeros

En el vapor «Oasis» que, procedente de Orán se hallaba en esta rada, embarcaron ayer para Málaga, Don Enrique Mapherson, don Antonio Irigoyen, y don Luis Gurribe.

### Al Arresto

Han ingresado, dos hebreos por reyerta; y otro individuo por embriaguez y escándalo en la vía pública.

## Venta de muebles

Por tener que ausentarse su dueño, se venden muebles usados.

Carretera del Buen Acuerdo número 2 (casa de David).

## La Sra. Viuda de Galván

ofrece su nuevo domicilio calle del **Gran Capitán núm. 7**

## ULTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal en Agoneta Fahra

### Competencia resuelta

El Tribunal Supremo de Justicia ha dictado auto resolutorio de la competencia sostenida entre la jurisdicción ordinaria y de la Marina en el asunto Macías.

La competencia se decide á favor de la jurisdicción ordinaria, conforme solicitaban el Fiscal y el defensor del procesado, señor Sol y Ortega.

### Entierro

En Valencia ha tenido lugar el entierro del Teniente don Miguel Cano-

llós, muerto ayer en el camino del Grao á consecuencia del vuelco de un automóvil.

El entierro ha revestido los caracteres de una gran manifestación de duelo.

### Sociedades Económicas

Esta tarde se ha celebrado la sesión de clausura del Congreso de las Sociedades Económicas.

Uno de los acuerdos tomados ha sido el de que el Congreso se reúna todos los años.

### Contra los toros

En Barcelona se ha constituido una entidad cuyo fin es gestionar la supresión de las corridas de toros.

Se ha designado una comisión con objeto de organizar una manifestación contra el espectáculo, habiéndose publicado un manifiesto.

Probablemente, la manifestación tendrá lugar el domingo próximo, y á ella serán invitadas las sociedades y corporaciones de la ciudad condal.

### El Rey en Biarritz

En honor de D. Alfonso.—Cura.—Vista.

S. M. ha asistido á la función de cinematógrafo organizada en su honor en el Cinema-Palace.

A la sesión acudieron numerosos invitados.

El cirujano Mr. Sostalot ha hecho hoy una nueva cura á S. M.

Después el Rey marchó de excursión á Behobies, visitando los talleres de carpintería.

### Lemoine, condenado

El famoso fabricante de diamantes ha sido condenado por el tribunal correspondiente á 6 años de prisión, con la multa de 3.000 francos y destierro durante cinco años.

Además, el procesado debe indemnizar en 10.000 francos al perjudicado Vohamer.

### Cambios del 5

Paris . . . . . 9'30  
Londres . . . . . 27'53

## “La Dulce Alianza”

Café, Cervicería, Confitaría,  
Pastelería y Nevería

## José Ruiz

Ha quedado abierta al público la Nevería de dicho establecimiento.

## Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

### Sombreros y gorras

Gautes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.

Efectos militares para nuevos uniformes

Muebles de Viena y del país.

Saustrenia civil y militar

Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1  
y Carretera del Buen Acuerdo, 2

## Gran Café YUDAH

General Masias, Justo al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario y se sirve al exquisito chocolate Lombart

### Bañolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 11 de la mañana, se expenden chuzos al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y bañuelos á céntimo.

Se admiten encargos.

Junio, 23

## SOPAS DE PURE INSTANTANEAS

En pastillas de 6 porciones

Son muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.

SE CUECEN EN 10 MINUTOS

Premiadas en las exposiciones de París.

Arroz, la pastilla.	0'30
Arroz con Juliana.	0'35
Habichuelas.	0'30
Gisantes.	0'40
Lentejas.	0'35
Patatas.	0'30
Rumfort.	0'45
Sémola.	0'30

De venta: Moro, 1, Subida de Maestranza (Pueblo), y General Chacel, 4, Barrio Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

## La Imperial

Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortos aparados.

Sucursal: Túnel de Plaza de Armas

## DE LON

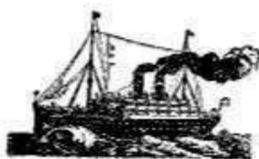
Acaba de recibir un gran surtido en calzado de todas clases la acreditada zapatería

## La Moda

recientemente trasladada al nuevo BARRIO DE REINA VICTORIA

Calzado de fabricación esmerada á precios económicos.—Elegante calzado á la medida.—Gran surtido en zapatitos para niños.

Antes de comprar calzado, visitar "La Moda", de MIGUEL ALCARAZ



## Servizio italo-spagnuolo

GENOVA

Servicio rápido y regular entre Génova, Marsella, Melilla, Marruecos, Canarias y Portugal

SALIDAS FIJAS DE MARSELLA

Todos los días 5 de cada mes para Argel, Oran, Melilla, Gibraltar, Marruecos y Canarias.

Todos los días 18 de cada mes para Barcelona, Melilla, Ceuta, Cádiz y Lisboa.

Todos los días 28 de cada mes, para Oran, Melilla, Ceuta, Marruecos y Canarias.

## PASTILLAS BONALD

CLORO-BORO-SODICAS CON COCAINA

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, faras, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y en el extranjero.

### Acanthea Virilis

Poliglicerofosfatada Bonald.—Medicamento antineurasténico y antidiabético. Tonifica y nutre los nervios, óseo muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.

Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 10 pesetas.

### Elixir antibacilar BONALD

— DE —

Thiocolcinamo-vanádico fosfoglicérico

Combate las enfermedades del pecho.

Tuberculosis incipiente, catarros bronconeumónicos, laringo-faríngeos, infecciones gripales, palúdicas, etc.

PRECIO DEL FRASCO, 5 PTAS.

del autor, Núñez de Arce (antes Gor-

MAL

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos.—Instalaciones completas.—Comedores.—Despachos.—Dormitorios.—Estrados.—Gabinetes.—Cortinajes.—Vajillas.—Lámparas.—Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios

FRANCISCO VEGA—General Margallo 13

## SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial  
Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Manuel Amaya Ramirez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: CARLOS DE ARELLANO.—MELILLA

## Banco de Cartagena

OAJA

DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lora, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Ceza, Caravaca, Alcantá, Melilla, Bellin

Saldo anterior . . . . . Ptas. 10.051.743'06

Imposiciones durante la semana . . . . . 359.588'41

Suma . . . . . 10.411.331'47

Reintegros . . . . . 306.587'78

Saldo . . . . . 10.104.743'69

Melilla 26 de Junio de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

## SAN ANTONIO

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos y Cemento Armado

DE

Don Manuel Fernández Martin

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.

Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

## Gran Fotografía

— DE —

RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3  
Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Ultimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosas colecciones de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

## Hotel Colón—antes Asia—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.

Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

Hospedajes completos desde 2 pesetas.—Abonos para comer desde 1'50.—Habitaciones desde 0'50 céntimos.—Cubiertos sueltos, 1'25 pesetas.

SERVICIO A DOMICILIO

General Margallo 26, Barrio del Poligono

## Atención

Compra y venta de muebles y alquileres

General Chacel, núm. 4

REINA VICTORIA

## Militar

Fruteros de cristal, con dulce de fantasía.

Atenques á la sardina, con langostinos, con especias, con anchos, en salmuera ó con tomates, en latas ovaladas de 600 gramos.

Id. frescos, en latas cilíndricas de 12 centímetros.

Salmonetes ó mero, en latas de 500 gramos.

Ostras inglesas, en latas de 9 centímetros.

Truchas en aceite ó en escabeches en latas de 400 gramos.

Lamprea á la asturiana, en latas de 450 gramos.

Bacalao á la vizcaína, en latas de 500 gramos.

Merluza en aceite ó en escabeche, en latas de 500 gramos (de Noya)

Percebes al natural, en latas de 500 gramos.

Mejillones al natural en latas de 500 gramos.

Viciras en escabeche en latas de 500 gramos.

Lasón con grelos en lata de 500 gramos.

Cocido gallego en latas de 500 gramos.

Carns de vaca estofada en latas de 500 gramos.

Estofado irlandés y carno de vaca en diversas preparaciones (cocina inglesa)

Callos compuestos ó con tomates en latas de 450 gramos.

Pollos compuestos en lata de 450 gramos.

Pardiz asada (inglesa) en latas de 500 gramos.

Pardiz asada ó con coles (de Noya) en latas de 500 gramos.

Percebes al natural, en latas de 500 gramos.